



Mai 2020

©Gde Niedermühlern

EINWOHNERGEMEINDEVERSAMMLUNG Freitag, 3. Juli 2020, 20.00 Uhr

in der Turnhalle Niedermühlern

Zur Teilnahme an dieser Versammlung sind alle in Gemeindeangelegenheiten stimmberechtigte Bürgerinnen und Bürger eingeladen.

TRAKTANDEN

- 1. Protokoll der ordentlichen Einwohnergemeindeversammlung vom 13.12.2019; Genehmigungsinformation**
- 2. Jahresrechnung 2019; Beratung, Bewilligung der erforderlichen Nachkredite, Genehmigung**
- 3. Regionaler Naturpark Gantrisch; Erneuerung Parkvertrag 2022 - 2031: Beratung, Genehmigung**
- 4. Verschiedenes**

Die Unterlagen zu Traktandum 2 liegen 10 Tage vor der Versammlung öffentlich auf.

1. Protokoll der ordentlichen Einwohnergemeindeversammlung vom 13.12.2019; Genehmigungsinformation

Auf die gemäss Art. 66 OgR Einwohnergemeinde Niedermühlern erforderliche öffentliche Auflage des Protokolls der letzten ordentlichen Einwohnergemeindeversammlung vom 13.12.2019 sind keine Einsprachen eingereicht worden.

Der Gemeinderat Niedermuhlern hat in Anwendung von Art. 66, Abs. 3, das Protokoll vom 13.12.2019 an seiner Sitzung vom 12.05.2020 genehmigt.

2. Jahresrechnung 2019; Beratung, Bewilligung der erforderlichen Nachkredite, Genehmigung

Die Jahresrechnung 2019 über den Gesamthaushalt der Gemeinde (inkl. Spezialfinanzierungen) schliesst

bei Erträgen von	CHF	1'984'653.97	
und Aufwendungen von	CHF	1'979'522.55	
mit einem Aufwandüberschuss von	CHF	5'131.42	ab.

Der Voranschlag 2019 sah einen Aufwandüberschuss von CHF 65'350.00 vor.

Erfolgsrechnung 2019 allgemeiner Haushalt (steuerfinanziert)

Die Erfolgsrechnung des allgemeinen Haushaltes schloss mit einem Aufwandüberschuss von CHF 18'839.27 ab. Das Budget sah einen Aufwandüberschuss von CHF 46'550.00 vor.

Der Rechnungsabschluss des steuerfinanzierten allgemeinen Haushaltes wurde geprägt von

- geringerem Sach- und Betriebsaufwand; - CHF 39'706.98
- Mehraufwand bei den Transferbeiträgen; CHF 174'522.85
- Mehrertrag bei den direkten Steuern; CHF 186'869.35
- Minderertrag bei den Entgelten; - CHF 11'529.20
- Mindererträgen beim Transferertrag (Beiträge von Kanton und anderen Gemeinden); - CHF 37'638.50

Kreditüberschreitungen sind in einzelnen Bereichen zu verzeichnen und werden an der Gemeindeversammlung erläutert.

Spezialfinanzierungen 2019

Die in der Rechnung geführten Spezialfinanzierungen weisen folgende Ergebnisse aus:

<u>Öffentliche Wasserversorgung:</u>	Ertragsüberschuss	CHF	9'647.60
<u>Abwasserentsorgung:</u>	Aufwandüberschuss	CHF	11'003.15
<u>Abfallentsorgung:</u>	Ertragsüberschuss	CHF	15'063.40

Alle Spezialfinanzierungen weisen genügend Eigenkapital aus, um Aufwandüberschüsse zu decken.

Investitionsrechnung 2019

Total wurden Bruttoinvestitionen von CHF 50'624.20 getätigt. Investitionen erfolgten im Bereich der Schul-EDV, der Strassen und der Strassenanlagen (Beleuchtung).

Bilanz 2019

Das Fremdkapital erhöhte sich aufgrund laufender Verbindlichkeiten und beträgt CHF 575'462.75. Darin enthalten sind Rückstellungen für zu erwartende Belastungen durch Steuerteilungen/Steuerrückerstattungen und solche für mögliche Debitorenverluste.

Das Verwaltungsvermögen erhöhte sich um die getätigten Investitionen und beträgt per 31.12.2019: CHF 358'797.00.

Der Bilanzüberschuss beträgt per 31.12.2019: CHF 1'124'499.92.

Auf der Folgeseite zu dieser Info-Schrift finden Sie einen Zusammenzug der Erfolgsrechnung 2019.

DER GEMEINDERAT BEANTRAGT IHNEN

- *Genehmigung und Bewilligung der Nachkredite 2019 gemäss Nachkredittabelle der Jahresrechnung 2019;*
- *Genehmigung der Jahresrechnung 2019 in allen Teilen, ausweisend einen Aufwandüberschuss von CHF 5'131.42.*

3. Regionaler Naturpark Gantrisch; Erneuerung Parkvertrag 2022 – 2031; Beratung, Genehmigung

Ausgangslage

Im ländlichen Raum wurde mit der Revision des Natur- und Heimatschutzgesetzes im 2006 die Basis für die Errichtung von Regionalen Naturparks geschaffen. Im Gegenzug wurde das bisherige Investitionshilfegesetz zur Förderung finanzschwacher Gemeinden im 2008 aufgehoben.

Mit der Vergabe des Labels „Regionaler Naturpark von nationaler Bedeutung“ durch den Bund konnte 2012 die erste 10-jährige Betriebsphase des Naturpark Gantrisch und eine neue Chance für die Region gestartet werden. Diese läuft nun per Ende 2021 ab. Für die Erneuerung des Parkvertrags mit dem Förderverein Region Gantrisch, Träger des Naturpark Gantrisch, sind gemäss gesetzlichen Bestimmungen erneut Gemeindeabstimmungen in allen Parkgemeinden nötig.

Was bringt der Förderverein/Naturpark Gantrisch

Der Förderverein/Naturpark ist zur Koordinationsstelle der Region und Vermittlerin zwischen den unterschiedlichsten Anliegen geworden. Das

Parkzentrum zieht die Fäden zwischen der Bevölkerung, dem lokalen Gewerbe, den Tourismus- und Kulturveranstaltenden sowie den Landwirtschaftsbetrieben und hat gleichzeitig die Aufgabe, die Natur- und Landschaftswerte der Region zu erhalten und aufzuwerten.

Weiter bietet der Park Beratungen an, vermittelt Kontakte und kann den Zugang zu öffentlichen Projektgeldern erleichtern. Der Vergleich der jährlichen Ausgaben der Gemeinden an den Naturpark (CHF 185'000.-) und der Unterstützung von Bund und Kanton (CHF 1,5 Mio) zeigt deutlich: Für jeden Franken, den die Gemeinden ausgeben, bezahlen Bund und Kanton rund 8 Franken. Ohne Label «Regionaler Naturpark» würden diese Unterstützungsgelder nicht in unsere Region fließen.

Rolle des Parks, Rückblick und Ausblick

Durch die Erarbeitung der Dachmarke „Naturpark Gantrisch“ wurde eine Identität geschaffen, die zu einem neuen, regionalen Selbstbewusstsein beigetragen hat. Die Zusammenarbeit der Parkgemeinden hat sich verstärkt. Die Basis für einen gemeinsamen Auftritt der Region Gantrisch wurde geschaffen und der Naturpark nimmt verschiedene Rollen ein.

Der Park als «Macher» war in der ersten Betriebsphase massgebend. Es war wichtig, möglichst messbare und sichtbare Ergebnisse zu erzielen und Neues anzuregen. Für die zweite Betriebsphase bleibt diese Rolle weiterhin wichtig.

Der Park unterstützt als „Partner“ regionale Organisationen und berät Gruppierungen, Firmen und Netzwerke in der Ausarbeitung und Vermarktung ihrer Produkte und Dienstleistungen.

Der Park tritt als „gemeinsame Stimme der Region“ auf, wenn es darum geht, Rahmenbedingungen zu fördern und zu verbessern, die der Region als Ganzes eine nachhaltige Entwicklung ermöglichen. Der Park kann Anliegen bündeln und die Stimmen der Parkgemeinden verstärken.

Der Park tritt als „Vermittler“ oder auch als Mediator auf. Er ist heute anerkannt als neutraler, kompetenter Akteur, der im Interesse aller Beteiligten nach Lösungen suchen hilft.

In der neuen Betriebsphase erfolgen die Arbeiten des Naturparks im Rahmen des Managementplans 2022-2031, der in Zusammenarbeit mit den Parkgemeinden erarbeitet und von Bund und Kanton genehmigt wird.

Finanzen

Der Bund hat für die Jahre 2020 bis 2024 dem Förderverein Region Gantrisch jährlich 840'000 Franken zugesichert. Der Beitrag des Kantons Bern liegt bei jährlich 562'000 Franken. Der Kanton Freiburg beteiligt sich anteilmäßig mit 100'000 Franken. Insgesamt stehen somit seitens Bund und Kanton pro Jahr rund 1.5 Mio. Franken zur Verfügung. Die Finanzierung des Parks wird durch Bund, Kanton und Gemeindebeiträge

sowie weiteren Einnahmen, wie zum Beispiel Sponsoring, getragen. Der jährliche Beitrag pro Parkeinwohner beträgt unverändert Fr. 5.-.

Stärken wir weiterhin unsere Region und gehen gemeinsam in die Zukunft.

DER GEMEINDERAT BEANTRAGT IHNEN

- *Genehmigung der Verlängerung der Mitgliedschaft im Förderverein Region Gantrisch für die zweite Betriebsphase des Regionalen Naturpark Gantrisch von 2022 – 2031 mit Ermächtigung an den Gemeinderat den Parkvertrag mit dem Förderverein Region Gantrisch zu erneuern.*

WICHTIGE INFORMATIONEN UND MITTEILUNGEN

DATENSCHUTZBERICHT RPK

Die Rechnungsprüfungskommission Niedermuhlern hat im Rahmen ihrer Tätigkeit auch den Bereich Datenschutz und Datensicherheit geprüft. Gemäss der Prüfung und den erhaltenen Informationen entsprechen die Datenhandhabung und die vorhandenen Schutzmassnahmen den Datenschutzvorschriften.

GESCHLOSSENE GEMEINDEVERWALTUNG

Infolge Renovation und den damit verbundenen Arbeiten bleibt die Gemeindeverwaltung in der Zeit

von Montag, 27. Juli 2020 bis Montag, 31. August 2020 geschlossen.

In besonders dringenden Fällen können Sie sich an den Gemeindepräsidenten, Herrn Hans Rudolf Schweizer, Tel. 031 819 03 25, wenden.

DER GEMEINDERAT

Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Funktionen	Jahresrechnung 2019		Budget 2019		Jahresrechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	320'833.25	58'583.20	301'250	59'350	266'934.90	43'561.65
Nettoaufwand		262'250.05		241'900		223'373.25
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	73'113.75	44'329.50	91'950	50'650	100'433.25	65'160.95
Nettoaufwand		28'784.25		41'300		35'272.30
2 Bildung	798'034.92	234'673.90	602'600	204'850	548'428.65	144'580.55
Nettoaufwand		563'361.02		397'750		403'848.10
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	6'645.70	0.00	7'050	0	7'018.75	0.00
Nettoaufwand		6'645.70		7'050		7'018.75
4 Gesundheit	1'776.00	0.00	2'650	0	1'566.20	0.00
Nettoaufwand		1'776.00		2'650		1'566.20
5 Soziale Sicherheit	389'697.10	867.00	406'800	6'000	388'177.15	2'055.60
Nettoaufwand		388'830.10		400'800		386'121.55
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	161'484.35	1'744.00	201'500	16'700	241'710.75	1'784.00
Nettoaufwand		159'740.35		184'800		239'926.75
7 Umweltschutz und Raumordnung	146'511.85	133'639.65	151'750	135'050	158'309.65	144'888.55
Nettoaufwand		12'872.20		16'700		13'421.10
8 Volkswirtschaft	2'156.60	27'346.00	2'450	25'000	2'308.50	28'049.00
Nettoertrag	25'189.40		22'550		25'740.50	
9 Finanzen und Steuern	144'241.15	1'524'472.15	125'100	1'347'450	263'911.30	1'548'718.80
Nettoertrag	1'380'231.00		1'222'350		1'284'807.50	
Total Aufwand / Ertrag	2'044'494.67	2'025'655.40	1'893'100	1'845'050	1'978'799.10	1'978'799.10
Ertragsüberschuss						
Aufwandüberschuss		18'839.27		48'050		
Total	2'044'494.67	2'044'494.67	1'893'100	1'893'100	1'978'799.10	1'978'799.10